

Протокол

№

гр. София, 12.06.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21 състав, в публично заседание на 12.06.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елица Делчева, като разгледа дело номер **4899** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 09:30 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. У. А. М. – редовно уведомен, се явява лично.

Не се явява адв. Т. П. - САК, назначена с Определение на съда от 27.05.2025 г., нередовно призована.

Явява се преводач от/на арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

В. П., 39 г., неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА В. П., като преводач на жалбоподателя М. У. А. М. от арабски на български език и обратно, с чиято помощ жалбоподателят да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. У. А. М.: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ – редовно уведомен, не изпраща представител.

СГП – редовно призована, не изпраща представител за участие в производството.

СЪДЪТ НАМИРА, че са налице процесуални пречки за даване ход на делото предвид нередовното призоваване на процесуалния представител на жалбоподателя, поради което същото следва да бъде отложено.

Предвид гореизложеното,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НЕ ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 26.06.2025 г. от 10:00 часа, за която дата и час страните – уведомени от днес.

Да се призове адв. Т. П. – САК и по телефона.

Съобразявайки участието на преводача В. П., СЪДЪТ НАМИРА, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 30 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Съдебното заседание приключи в 9:36 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: